

# ПРОСВЕЩЕНІ

Газета Верховної Ради України



№ 117 (867) • Четвер, 23 червня 1994 року • Ціна договірна

## Звірити свій курс

Голова Верховної Ради О. Мороз, продовжуючи роботу поїзду Україною, відвідав Рівненський край. У обласній адміністрації в переповненому залі його спілбасідниками були депутати обласної, міської, районних Рад, керівники сільських і промислових підприємств, представники міста та села і просто мешканці обласного центру. Він також зустрівся з трудівниками села Яривка Березнівського району, побував на Чинівській атомній станції. На всіх зустрічах Олександр Олександрович наголошував: «Моя мета — порадитися з вами, чи правильним курсом іде інницяція Верховна Рада, чи збігаються її дії з прагненнями людей, чи відбивають «основні засади розвитку України в кризових умовах», проголосені і затверджені українським парламентом, настрій і чекання народу. Якщо ваша відповідь стверджає, тоді допоможіть сформувати усі ланки нашої малади. Принадляйте до тих людей, які балотуються на ключові посади, знизу доверху, бо серед них і ті, хто таких, якими рухають тільки егоїстичні інтереси. Коли це було так, щоб на місце депутата Ради претендувало по 15—20 чоловік? А чому? Бо наближається приватизація комунальної власності, і депутати з претензією горять матеріялами прибряти дещо до рук. В а — учасники великого політичного дійства, який відповідала за долю людей. Тому будьте дуже уважні до того, що робиться навколо вас».

(Заступник на 2-й стор.).

## Леонід Кравчук на Луганщині

Президент України Леонід Кравчук під час перебування у Луганській області відвідав Іскричанськ і Новоїдарський район, виступив у прямому ефірі по обласному телебаченню. На зустрічі з ним побували керівники, представники трудових колективів, громадськості 17 міст та районів області.

Президент сказав, що він може пообіщати одне: і зараз, і надалі робити все можливе, щоб пустити виробництво. Головами із записаного він вважає те, що український народ після 400-річної перерви знову має державу, яку визнають і поважають у світі. «Підприємства-виробники», — заявив Леонід Кравчук, — стають на ноги після того, як буде змінено систему оподаткування, що «було зроблено найбільшим часом. Недовід ми станемо св.» ми посилення боротьби із злочинністю». Президент повідомив, що для цього визначені конкретні заходи. І для боротьби з корупцією та спекуляцією залучатимуться не тільки сили міліції, а й армії. Останні проводитимуть «спеціальні військові операції».



## Безробіття їм не загрожує

Близько ста тисяч кваліфікованих робітників для села випускають цього року професійно-технічні училища України

— Так, власне, було і в минулі роки, — розповів на чашці чайу підку професійних навчальних закладах сільськогосподарського Міністерства освіти Іван Гогуля. — Молодь хоче мити надійні професії, отож особливих спадів у нас нема. Навіть традиційні професії сьогодні осягаються. Скажімо, тракторист-машиніст може працювати також у тваринництві. Причому не тільки в колективному господарстві. Нині училища дають своїм вихованцям знання в економіці, праві, менеджменту тощо.

Такі кадри, арозуміло, можуть успішно працювати також у фермерських господарствах.

«Хочемо» професії одержують юнаки та дівчата, зокрема в Славенському ПТУ-40 у Миколаївській області. Добру славу мають також ПТУ-32 у Калінінському районі на Вінниччині, ПТУ-37 у Валочиско-мському районі на Желіниччині, ВПУ-75 у Покровському районі на Дніпропетровщині та інші.

ВПУ — це вище професійне училище. Створено дещо таких закладів — іде експеримент.

мент. Навчання у них триває чотири роки. Випускники одержують підвищені розряди. Професія у них — спеціаліст-організатор сільського виробництва.

Ще новинка — училище-агрофірма. Це — коли господарюють навчальний заклад і відділок радощу чи колгоспу. Теорії і практика тут ідуть у ногу. Сьогодні в країні стіся тихих училищ-агрофірм.

На знімках: майстер Славенського училища Анатолій Бартошук веде заняття в автопарку; Лариса Насашкова та Євгенія Зяглицькав основують мовні котли».

Фото Анатолія КРЕМКА (Укрінформ).

## Продиктовано в номер

### Прес-конференція командувача українського флоту

21 червня в Севастополі командував ВМС України віце-адмірал Безкоровайний заявив, що сподівається на повне розв'язання проблем поїзду ЧО до грудня 1995 року, як визначено Ялтинською угодою. Щораз до вимог деяких місцевих політиків вивести український флот на межі Севастополю, то віце-адмірал переконаний: база ВМС України має бути саме тут. На думку українського адмірала, тут також має базуватися і російський флот, але тимчасово, на основі угоди про протект терміну 15—20 років, поки Росія зможе обудувати нову військово-морську базу на власній території. Командувач ВМС України повідомив про те, що український сторожовий корабель «Гетьман Сагайдачний» візьме участь у параді, присвяченому 60-літтю встановлення у Франції військ союзників, який відбудеться 6—7 липня в Рувіні (Франція).

### Пхеньян і Сеул готуються до переговорів

КНДР прийняла пропозицію Сеула провести в прикордонному Пханмунджомі зустріч на рівні підприємств, котрі залучатимуться підготовкою зустрічі представників Пхеньяну і Пханджоні.

Ідею прямих переговорів глав двох адміністрацій висунули президентом Кім Ір Сомон під час його великої зустрічі в Пхеньяні з колишнім президентом США Джорджем Бушем і спрямовано на те, щоб відна-на-на президентом Республіки Корея Кім Бі

Самом обговорити складні проблеми Кореєйського півострова, виключаючи ядерну. Крім того, Північна Корея готова прийняти повномасштабні інспекції МАГАТЕ в об'єкти на надання Сполученими Штатами сприяє КНДР у галузі атомної енергетики. Таку схему розв'язання проблеми ядерної програми КНДР пропонує Пхеньян в своєму плані, що його податимуть Вашингтону у разі відновлення американо-північно-кореєйських переговорів.

### Мінтранс — за холдинг

Колегіям Мінтрансу України проаналізував стан справ на більш ніж 40 авіапідприємств та хід сертифікаційної діяльності на авіатранспорті. На думку директора департаменту авіатранспорту Миколи Марченка, незважаючи на те, що крупні авіакомпанії «працюють лише на прибуток» (на сьогодні пасажирів обслуговують понад 70 авіакомпаній), досвід аналізу на необхідність створення холдингових акціонерних компаній. Статут одного такого холдингу — Національної авіаційної компанії — уже розроблено.

### Велика, без особливого статусу

Після підписання достоярного протоколу і програми «Партнерство заради миру» Росія на рівних взаємодіє в найбільшій провідній партнерства з європейської, глобальної безпеки, заявив міністр закордонних справ РФ А. Козьєв. Він категорично спростував домисли про те, що Росія неможливо претендувала на «особливий статус» у рамках програм партнерства. «Ми є таким же рівноправним членом ООН, як, наприклад, дер-

жава Фіджі», — сказав глава російського МЗС. А щодо протоколу «Росія—НАТО», то в ньому відображається ставлення Росії як великої держави, підкреслив А. Козьєв.

### Не просто участь, а й ініціатива

Україна братиме участь у роботі чергової сесії Економічної і Соціальної Ради ООН (ЕКОСОР), що відбудеться в Нью-Йорку з 27 червня до 29 липня. Про це повідомили на брифінгу в МЗС України. Як відомо, головна функція ЕКОСОР — служати за центральним форумом для обговорення міжнародних, економічних і соціальних проблем глобального характеру і запровадити рекомендації з питань політики в цих напрямках для держав-членів і для системи ООН загалом. На сесії ЕКОСОР українська делегація планує висунути ряд ініціатив з розширення міжнародного співробітництва в економічній і соціальній галузях.

### Професор у сані патріарха

Три дні перебував на Харківщині святий Патріарх УАПЦ Дмитрій. В урочистій обстановці йому вручили диплом почесного професора Харківського художньо-промислового інституту. Це визнання заслуг владислава Дмитрія як одного з визначних мистецтвознавців і дослідників української мистецтва. Неабаром вийдуть для томи його дослідження на цю тему.

Патріарх освятив і відкрив виставку, присвячену реконструкції Свято-Дмитрієвської церкви в Харкові, яку на часі безособної владі перетворили на один з найбудівніших кінотеатрів міста.



**Життя  
Рад:  
вибори  
26 червня**

# «Відродження» бачення так вважає мер Чернівців Віктор Павлюк

— Так і сподієся в оцінках цієї по-зиції? —

— Знаходимо вихід з ситуації, яку створили не ми. Іноді мені здається, що маючі сидіти команда Отто Сюрбю, яка вже заганяє в глухий кут. То валютне регулювання, то кредитно-фінансову систему, то оподаткування, яке зацікавило виробництво. Скажіть підприємцям, щоб, аби купували спроможність інвестувати вала та кінця, що за зниження обсягу виробництва має місце перева-решається.

— Чи можна зареалізувати цим під-приємствам?

— Відтворюємо фірмові машини. Колись було чотири, нині — 85. Жива торгівля підприємства працює, ми отримуємо податки й, наразці, можна чернівський, скажімо, трикотаж купити не лише в Москві в «Літучку» чи в «В» Чернівцях.

— То показується бюджетом.

— Розраховували на 151 мільярд карбованців, а до затвердження нам запропонували 15,3 мільярда. Якщо рахувати 90 відсотків податків, зали-шилось тут, а 20 вилітало, то нині тут вже 80, обидва — 10, місту — 10. Покупити цей дефіцит неможливо. Хіба по хитрощам. Але ми зоборо-немо займатися комерційною діяльні-стю, бо ми — бюджетна організація і маємо виконувати свої фінансові зобов'язання. Чомусь на рахунок міста залишається певна сума, і я подумав, що, коли цей залишок продати на фондовій біржі під 560 відсотків і все покласти до бюджету? Дінь ми це зробили, ми надійшлися телеграм за Мінфіну: припинити.

— Чому?

— Не маємо права зробити на біржі продаж коржиків. А загалом образно кажучи, тепер ми переходимо від первіснообщинного до фео-дального ладу в ставленні до влас-ності. Якщо держава не обмінює пе-ріод даних капіталу, але це робилося бодай узаконено й відкрито. Ми історично відкинули так звану лівнірський модель приватизації, коли підприємства продавали тру-вим колективам за безцінь. Завжди знайдемося людина, яка запропонує колегіуму цифру на п'ять, ми три-цять п'ять, вона бодай порадить, розділїть її на всь і зберігає. У Левінард 99,9 відсотка бодай пере-процено протакотом. Ми не погод-жуємося, і з оглядкою примієн-ності цього примієнню, згодом при-мієннені в період інфляції — гу-сто. Ми просямо майже й наслідно доводиться розуміти. І повернення до соціалізму бачимо вже в Черні-вцях.

них недержавна сфера за обсягом проїжджого, поштою прибуває до-дільне державних: 30 х 30.

— Вітаю! Даврами закликали? —

— Ото! Півну ти гвинтівки, щоб з аурасом іди пензлятиш. Умій собі створити державно-комерцій-не підприємство хоча викунити ма-шин. Без конкурсу, за символічну пла-ту, за залогу. А чому б не так ми високо обиди до переліку, і якщо надходять білми як до звичай-ного вантажного аукціону. Тобто ви-конують це вирішують тому дати, а тому не дати. Всі рідні ІКП «Мир-стартова цівка 20 мільйонів, остато-ча — 740. Тепер вони подали в суд. Та-кільки така: перед самим аукціоном змінив зміст і заміняв аукціон незаконний, бо залишалося тільки дві змінні. А ми й відповіли: фор-му продажу визначили місць то-му, коли завою бою то чотири.

— А з другого боку, нас скаржи-ли: віддалі неорганізм дана кінотеатр, так, нині ти, що залишилися, — а й у Чернівцях нічого багато, — не виступає псуками, й дамаються від-далі наші охочіх щось гарне перегля-нути.

— Усі Кінотеатри, крім одного, нині перебувають у стані банкрут-ства. Бельзет — нині 30 до 60 відсотка. Ото віддали в оренду під Мистець-кий центр кінотеатр ім.ни Федько-вич. Унікальне приміщення, в якому можна вимкнути, бодай відра-створює, а споруду залишилися в старовані. Ціло тут поганого? Кіноте-атр «Маятків» тек життя. Тепер його орендує австрійсько-німецьке товариство.

— До речі, про інфляцію. Я знаю, що кілька років тому чотириста ба-то розмов про інфляцію. Навіть ро-змови експертів на конференції. Прі-терператорів вбукували у вільну економічну зону. Нині все стало.

— Скажіть пропозиції, які ми про-понуємо інвесторам.

— Щого року Україна мала одерж-жати майже стільки ж інвестицій, скільки Росія. Але наразці від-номина ситуація, зумовлена знач-ною різницею в прийнятті зако-нів... —

— А може, є якісь місцеві перепи-си?

— Ні, регіон сприятливий для ін-вестицій. Буковина — однієї розді-ли «Схід-Захід». Чуваний ризик для мовного ризику.

— А крім вигідного географічно-го положення?

— Велика кількість підприємств оборонної промисловості. Кваліфі-

кації середнього й високого технічно-го персоналу надзвичайно висока. Мій інженер, в коштиному Союзі Чернівці посідає друге місце після Москви за кількістю науковців, які мають участь у ступіні. У нас є ряд ву-зів, багатокласні, високішні, інженер-но-електронні, технологічні, конструктор-ські, програмні... —

— Який відсоток цих достойних людей нині безробітні?

— У США оптимальний рівень безробіття становить 9,5 відсотка. 8,5 — уже замало, мале кваліфікація, і політика випуску (звичайно, не афінуючи), що треба скоротити ро-бітність і це справжній правитель, які можуть спрогнозувати суспільний процес. 10 відсотків безробіття в Україні — це мінімум, який не по-яснюється. 11 відсотків — перше по-дання Президента, 12 — мініст-рства в відставку. Польща витримувала 16, 17, 18 відсотків безробіття, але Соціалістичне оточення загальний політичний страх. У Чернівцях на 120-130 тисяч працездатного насе-лення, до 30 відсотків безробітних. Це дає нам можливість, щоб ми ви-були. Якщо ні люди не мали прибу-тку, вони знісли б і міську Раду, й обласну адміністрацію, і всю міліцію. Ситуацію амортизує Калінінський ринок. Ніхто не думає, що він вико-нуватиме таку соціальну функцію.

— Якія керівника міста не адекватно поведінку, ані законодав-чі, кредитно-фінансової системи, то логічно бачувати і народні де-путати... —

— Ми пропонуємо, А це вели-чезне мірою я не готовий бути та-ким парламентарієм, який би мені са-мому подобався б. Мають, значить, ра-хувати. Завтра треба прийняти не на ос-нової законів, а на основі інстинк-тів сидіти в Верховній Раді, це на-вело не. Політик — то найвищий професіоналізм. Хто перемагає на виборах? Той, хто найбільше ви-ирався про біди. Аналітики, франції, який бракувало часу епідетів, по-казально програвали. Оратор — це не парламентарій. Увійти, що хитрує обиди, того, хто найвищий, си-нше, як бачить. Теза про те, що який чабун у нас за отавим бодай, не дуже робуємо.

— Як бачуватиме за символізм. Бо-напарат — людина, яка зробила чи не найбільший внесок у нинішню ча-ліцію. До Наполеона, скажімо, не було подолу на континент, серйозно й винну осуді, цей політ запровадив. Як, так от, коли Наполеон ішов з тригтисямим військом обчислених, дисциплінованих, грамотних сер-

жанта, калінів, офісирів, до його го-крілому переліку прибувало: по сто тисяч білківців — до його любий. «З нами як по мові перекотити» — казав отаман держави з аби бачити. Тут бу-дує. А в 17-му році одні підстер-жати і очолює цей рух. Результати маємо сьогодні.

— То на нас бачує нині Бонапарт? —

— Бонапарт бачує іні і за-кажі. Такого Бонапарта як Ярослав Мураїр, як Мазепа, як Богдан Хмельницький. Людей, які стають на франції.

— «Кілька років тому на оцінці цій стові пам'ятників Леніну й давав класичну тему для жарти, бо рухом казалися на життєвому знаці святе місце проказе?

— Святе місце — не знаю. Колеса-ту була трохи поплив. Мені здає-ся, що треба зчистити. Тут бодай Хрест, Божка марті, за Астрії? — Орел, за Румуні? — Бик, що топче орла. А яке потім Лені.

— Якби не була така жарт. Забав-ний архітектор ариуєт парку і спо-руди на його мисті спру стіну, яку раніше прикрашали пожежні по-треті, що треба зчистити. Тут бодай, перше бодай пташки поклади. Як перспектива в центрі Чернівці?

— Архітектурний вигляд старо-нини Чернівців, напевно, не по-рушено. Тоді переконаний, іди на-турні, а зовсім інший, іди не буду-вати своїх попередників, це в йому ризик і безпечне. Але ми не можемо змінити до плону оцінки. Ми у-кріпний цим, може, поліноні томо-скістиче — великі оточення, бо живе-мо в страшний іріді, в мірою міра-жів, до якого 75-го, коли прокла-ди майбутнє.

— Чи можемо сьогодні підтри-мувати старе місто в пристойному стані?

— Стараовинний архітектурний ансамбль міста унікальний. Дода-вартувався, що, під час другої сві-тової війни, в Чернівцях було по-до-руйовано. Нині 70 відсотків буди-вопробуду — каналізаційної системи а старій частині міста потребує заміни. Чи не в тому переліку, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто мінимі, мо-бодуваний комбінат ввадіна інварти-ру. Ми продали все, що не аукціоні, зробили лотерею — 140 відсотків це гроші, а 60 — оцінка, що ми не мо-жемо, а ми відмовились від варту-міста, — напевно. «Є адносі сла-віти». Знаєте, що це означає? Бургоміст-р Анто Кожановський казав, робив са-модію, іди на білгороді, іди на комерційних засадах. Ми створили фонд «Відродження». Грошей й під-приємства мені, то скільки прохачу-ся. Хто дає гроші, хто міним



# Володимир Лановий — український Кеннеді

«Наш Лановий — це український Кеннеді». Саме така теза пролунала під час відгортного спілкування кандидата у Президенти з виборцями Хмельниччини. І тут же людська думка була логічно завершена. «Тож бережімо його для України і пробаємо, щоб змігмо, аби мав Лановий своїм Преакедентом».

Діагноз збіг: напередодні, коли передвирборний автокараван азіанського економіста-реформатора бурхливо атала Тернопільщина, людським натовпом прокотилася: «В Америці — Біл Клінтон, в Україні — Володимир Лановий». Втім, чи такий уже ризикований збіг? Народ на різні думки, маючи не в істинній мірі відчуженість двоох виборців президентів Сполучених Штатів з одним з теперішніх кандидатів на пост Президента України, здатним на реальні позитивні зміни. І схожість зовнішня — молода, творча енергія, приваблива відкритість, рішучість — певне, ось-такі не відіграє вирішальної ролі. Ізв'яз схожість більш глибока, і міститься як в об'єктивній соціально-політичній обстановці, що передували (і великою мірою аумовили) прихід на пост президента Кеннеді та Клінтона, так і в розквітну, гучному, незাপореному мксенні й відповідних справомовності і діях. Можна стверджувати, що обидва американці і наш українці — діяти одного гартуку, люди одного типу.

Проаналізувавши зовнішні аспекти, антураж американського суспільства напередодні приходу до влади легендарного Джона Кеннеді. На той час, на початку 60-х, практично вичерпали себе філософсько-етична модель «американської мрії». Реакцією молоді на акту «мрії», яку вона не сиримала, став рух хіпі. Проте, як відомо, дуже рідко криза охоплює лише якісь один бік суспільства. Так і в цьому разі: Ідеологічна неспроможність була великою мірою лише похлюдою від економічних негарадів. Адже тоді в економіці Америки аніж азастів, країна вперше після другої світової війни опинилася перед вибором: або відразу відмовитися від усіх зачатків світової гегемонії, або пускати нових, невідомих шляхів розвитку. Тому перемога Кеннеді на виборах не була, як твердили недоброзичливці, умішкою фортуни красунчику. Вона стала відповіддю на поставлену проблему подальшого поступу, реакцією країни на об'єктивні потреби оновлення. Так і вогорити, що молодий президент тоді ані звичу й гарату кров у жилах ніяк, для нових пошуків економічного розвитку, визначив більш чіткі соціальні пріоритети. Щоправда, заплитив за це власним життям.

Можна, не такою яскравою (велике бачиться з підстав!), проте безперечно співзвучною з постані нинішнього Президента США. Енергійний, неопарданий політик, здатний на не традиційні, але

ефективні заходи, Клінтон заступив на цій посаді великим консервативного Буша, чий рейтинг не аргумента навіть показана перемога у Перській азасті.

Втім, досить аналітично. Неупереджений читач і так розуміє, що будь-яка країна після періоду бурхливого розвитку досить стало благополуччя, яке поступово трансформуються в азастів — і тоді знову виникає потреба у реформі. Ступінь радикальності необхідних реформ прямо залежить від глибини кризи. Нема потреби говорити, що теперішній занепад в Україні сутю косметичними заходами усунути неможливо. Потрібні комплексні підходи, стратегія реформування, відірванова за напрямками та напрямом щодо хронологічної послідовності та вагомості заходів. І тут кандидатура Володимира Ланового як виконавця і гаранта соціально-економічних перетворень, що невідмінні для виходу з кризи і розвитку України, не має альтернатив.

Якщо цього разу країна не обере свого Кеннеді, не означає, що автоматично зникне потреба в ньому.

Навадки, потреба в політичному діаччєй такого масштабу, з сучасним європейським мисленням, здатністю до комплексного підходу і сильною політичною волею постійно зростає. На зламі часів і соціально-економічних формальній нем необхідний на посаді президента патріот-філософ, з відповідною командою спеціалістів. Кожна з Центрально-європейських та Балтійських країн уже два три роки як зробила саме такий вибір в аналогічній ситуації. І досада стабілізації, востання виробництва, доброту людей.

Усім людям притаманний життєвий оптимізм,

надія на краще. А тому ми віримо, що Лановий вираз президентської кампанії. І разом з ним переможе майбутнє над минулим, переможе інтереси України, всього її народу над кримінально-мафіозним диктатом. Так буде, бо так потрібно.

У суспільному житті України Володимир Лановий проявляє принципність і оцінює неадекватно політики державних кіл, азгуртуеть одностайну у громадських об'єднаннях, передвирборних блоках, взаємоді з профспілками, створює депутатську фракцію «Реформи» а нової Верховної Ради. Другина сім'я Ланових викрує доох снів. Ї живить взаєморозуміння, щирість, турбота і повага до батьків, дідуся і бабусь.

На думку видатних політиків та економістів савітового співтовариства, якщо Володимир Лановий стане президентом, то за майбутнє України та її народу можна не хвилюватися.

## Передвиборча програма

Україні загрожую економічні і політична катастрофа. Промислове виробництво на межі зупинки, рівень споживання знизився так, що не має змоги прогнудувати дітей і старих. Відсутні матеріальні можливості для діяльності шкіл, вузів, лікарень, закладів культури. Розгул алячності й корупції роз'їдають мораль, порядок і спокій.

Виходом з гострої соціальної проблем, діяє заступ Президента України буде охоплювати два етапи:

1. Вхід з економічної, соціальної та політичної кризи (1994—95 рр.);
2. Становлення сучасної європейської держави (1996—98 рр.).

## Основні розділи програми

### Ефективна економіка і народний добробут

На першому етапі, завдяки реформальним заходам, середня зарплата зростає з 20 до 100 доларів на місяць з одночасним знизенням податків із заробітної плати. Введе запроваджено тверду національну валюту. Відновиться рівень виробництва і стабільна робота підприємств. Введе зупинене зростання ціни, знизено податки з прибутку підприємств, проценти за кредити. Всім громадянам України буде надано у власність майно підприємств.

На другому етапі рівень життя досягне 500 доларів на одного мешканця. Відновляться інвестиції у

виробництво. Стрімко розшириться експорт і імпорту. Буде досягнуто стабільної працевзятості населення.

Селяни зможуть за гарантованими цінами продати свою продукцію і купувати земельну ділянку, худобу, ферми, банківські вклади.

Буде розв'язано житлову проблему завдяки розширенню джерел фінансування і в першу чергу — пільговим кредитам на купівлю квартири, будинку чи його будівництво.

На державному рівні виконуватимуться стратегічні програми розробки і випуску космічної техніки для освоєння Україною головних позицій у світовій торгівлі.

## Суспільство соціальної справедливості

Буде реалізовано принцип соціальної справедливості як зміна відношення до добре життя тим, хто може працювати, і повноцінне державне матеріальне забезпечення і гарантовані послуги непрацездатним.

Держава збільшить фінансування закладів охорони здоров'я, зарплата платя працівників сфери буде випіку, ніж у середньому по промисловості.

Пенсії, стипендії, грошової допомоги виплачуватимуться аперіорно, незалежно від зросту не менш як у 5 разів. Будуть асигновані кошти на соціальну допомогу, на кошту дитини до досягнення нею 17-річного віку; інвалідям, вестеранам айін і тим, хто потерпів від Чорнобильської та інших екологічних катастроф (шодаткової грошової компенсації, безкоштовне наділення харчових і промислових товарів, ліків, послуг, земельних ділянок). Пенсії за віком, інвалідизацією, а також у зв'язку зі смертю при виконанні службових обов'язків будуть відновлені загальній сумі зарплати за весь трудовий період, астановлюються як повин компенсація втрати здоров'я чи життя людини.

Держава гарантуватиме збереження реальної цінності коштів населення, володіння в Ощадбанку, від інфляції. Населенню такої компенсації будуть відновлені загальній сумі зарплати за весь трудовий період, астановлюються як повин компенсація втрати здоров'я чи життя людини.

Держава гарантуватиме збереження реальної цінності коштів населення, володіння в Ощадбанку, від інфляції. Населенню такої компенсації будуть відновлені загальній сумі зарплати за весь трудовий період, астановлюються як повин компенсація втрати здоров'я чи життя людини.

Втрата за банківськими вкладами, державними виплатами, грошовими і товарними облігаціями, пов'язані з їх знеціненням у 1991 — 94 роках.

## Безпека людини

Весь державний тиск буде спрямовано на придушення організованої алячності, бандитизму, мафії, корупції, шакрайства. Промоковоримим, судовим, військовим засобами захищатимуть права громадян на безпеку, свободу, власне майно, гроші, доходи. З цією метою реорганізуються судочина, правоохоронні, військові, політкова і митна системи, астановлюється жорсткий контроль за діяльністю цих органів, піднімаються відповідальність і соціальна захищеність (страхування життя і здоров'я, житлове і медичне забезпечення, прогресивні пенсії) зайнятих на цих підприємств.

Моральність і духовність починаються від ставлення суспільства до жінок, дітей, старих та інвалідів. Жінкам буде надано більше вільного часу — скорочено робочий день до 6 годин з повним збереженням заробітної плати. Кожна сім'я одержуватиме матеріальну допомогу на кошту дитини. Збільшиться фінансування дитячих і шкільних закладів, і в першу чергу тих, де навчаються сироти, хворі діти. Держава забезпечить інвалідів повною пенсією, спеціальними приладами і дільничними засобами, введе відновити стаціонарні лікарні, транспорт і побутові.

Для духовного адродження нації, розвитку всіх національних культур, віднесення освіти, науки до пріоритетів збільшені а 4—5 разів бюджетні витрати за ці потреби. Творчі й педагогічні колективи самостійно визначатимуть шляхи роботи, структуру організацій, і керівництво. Буде савісковано податки на організаційні, обсягом до 20 процентів, ставлені одразу на індивідуальні доходи митців, науковців, педагогів.

Буде забезпечено рівність юридичних та майнових прав і можливостей віросповідання для всіх конфесій і релігій.

## Державотворення

Формою правління має бути президентсько-парламентська республіка, де президент — глава держави і анковачої влади. Кабінет міністрів очолює прем'єр-міністр, що відповідає перед президентом.

Верховна Рада, окрім законодавчих функцій, контролюватиме державний бюджет і національну алячу. Судова система не тільки здійснюватиме правосуддя, а й астануватиме гарантом законності, притягувачем до відповідальності будь-яких службових осіб в Україні. Вищий судовий орган — Конституційний суд.

Місцеве самоврядування здійснюватимуться через обраних мешканцями міста чи села представників місцевої влади і мліції, використованих більшістю податкових доходів на потреби місцевих жителів.

16 травня 1994 року.



# «Нафтуса» шукає друзів

Знаменита «Нафтуса» була відкрита ще 1825 роком. Завдяки їй унікальним лікувальним властивостям курорт Трускавець був і залишається місцем пам'яток. В результаті досліджень на базі санаторію «Каштан» група вчених і спеціалістів домоглася, що «Нафтуса» позитивно впливає на швидкість радіонуклідів та інших шкідливих для організму хімічних речовин, на кровоток та електричні сили в організмі. Це підтверджено патентами України. А що далі? Що треба зробити, аби курорт Трускавець став асесуарним центром оздоровлення?

## Будівничі — цим усіе сказано

Економічна криза наче й не торкнулася міста. Навіть залишилися оптимістичні настрої, хоча покласти на руку господаря. Місцеві потанували на ладу — ним керують інженери-будівельники (піддамо належне далекоглядності й мудрості вивірок), які не можуть жити в руйнівних процесах в господарстві, а управління, а громадсько-політичному житті. Коли найвищою мрією Трускавця Богдана Матоліча обирали головою міської Ради, його програма була найкоротшою: «Зберегти те, що маємо». Богдан Матоліч дотримав слова — його команда зробила максимум можливого і майже неможливого за умов, коли всі керівники посилаються на об'єктивні фактори: а країні криза, що відбувається на руїнах старої комуністично-адміністративної системи? Торік тут введено а до санаторію «Карпати» та «Перлина Прокрапатті». Санаторій «Карпати» має усі шанси стати догодливим для туристів, хоча ще в 1980 році за проектом московських фахівців. Нині «Карпати» є візитною картою, що істотно відзнялася від першоцвіту. Групу авторів проекту санаторію «Карпати» було удостоєно Державної премії України 1993 року.

Саме з ініціативи керівництва міста розпочалося будівництво вогнолого і «Білої дороги», бо після пожежі в Трускавець — Борислав пролягав через Трускавець — з усіма наслідками, що зайдя випливають. Місто вийшло без шкоди, без фінансування, бо не жме до структури, яка займалася б корупцією, а замість цього вдалося відбудувати пожежозахисну і реставраційно-непожарну дерев'яну архітектуру міста (спору дати початку століття). Коляміш будинок управління курортом передали (не без «бою») для музею на-

лі сучасного художника Михайла Віласа — унікального майстра робелеву. У Трускавець створюється релігійно-просвітницький центр «Свічадо».

Ті візанти візантизм, в будні будні. Поки будівельники будують — революціонери нашітують, жагають міста: протестують, нас усіх уже продали. На санітарку, який годі забути підступні мотиви такої агітації, дімі тільки слова «купівля-продаж» — лінійні зарплати, а не зарплати, як у лікарні: ми теж хочемо керувати курортом, як колось кукурка — державою. Нехай усі будуть бідні, але рівні.

Нещодавно до Президента України Леоніда Кравчука було надіслано лист від підписаної голови Львівської обласної ради Миколи Горня, представника Президента Степана Давимчука, голови Ради об'єднаних професійно-господарських організацій області Ярослава Кендзюра. Вкотре було порушено питання про проблему курорту, його батько-лікар «чужинами» не шукуючи згоді інших осіб. У грудні 1991 року без погодження на місцях Рада федерації профспілок і Фонд соціального страхування України створили і зареєстрували Товариство «Українофоздорівництво», яке стало асоційованим санаторіо-курортним закладом (профспілкам України належить повноваження створити фонд курорту Трускавець), виключили їх із загальнопрофспілкової власності і побиравши права власності всіх членів профспілки. Засновники майже всі курорту академічно традиції відокрепилися державних копій, 25 були вивезені санаторію зведено до 1939 року й експлуатувалося профспілками у 60-ті роки. До того ж, рекреаційні ресурси — термітотичні, як і всі інші, не належать профспілкам. У листі йдеться про те, що Трускавець має перетворитися на Всеукраїнський центр санаторію оздоровлення, реабілітації та рекреації громадян, потенціал — від анадрії Чорноморської АЕС, «але відсутність державної політики в організації санаторіо-курортної справи, відомчі інтереси, які перешкоджають кінцевому акціонерного товариства до призначення виконувати його на призначення».

Проблема форми господарювання і управління курортом досі не розв'язана. Не вдалося розв'язати конфлікт між оздоровчими Трускавець і санітарською корупцією через су. Така невизначеність дала підставу для нездорових розмов і для упередженості спілкування як такого, хоча його доцільно проводити на місцях з метою з'ясування ситуації в курортних колективах, міста і оздоровленні. Ці побудовки вже втілено в конкретний проект, запропонований на розгляд вищих інстанцій.

## Усі дороги ведуть до доктора Гелі

Адам Гела — головний лікар базового санаторію «Каштан», голова Ради керівників об'єднаних «Трускавецькурорт». Це — за посадою. А за вищом призначенням, яке підком не залежало і не залежатиме від цивільної волі, Заслужений лікар України Адам Гела — генератор ідеї використання курорту, який вивів суспільства за умов економічної кризи й екологічного лаха. На превеликий подив колег-учених, які вважають, що Адам Гела накопичив матеріалу та думок на рівні докторських дисертацій, він так і не здобув ученого ступеня, бо жє життя втілював свою творчу енергію у практичну діяльність. А щодо науки, то він займається нею постійно, хоча не вважає, що не може марнувати дорогоцінного часу на оформлення дисертації. Своєю об'єктивною і найвищою, якомога й зарубіжним, досягненням медицини він раз у раз будить інтелектуальну дрімоту колег.

Ще не так давно, пригадуємо, пугляка в Трускавець сприймали як еквівалент великого досягнення. Лікарів рік колись відлучили напівліт, і Трускавець, який колись виступав як азіатський халатами і тебетейками. Нині в не побачив їх. Не концентрувати по тенденції як позитиву так негативу, бо є дві сторони медалі. Ще 1989 року в санаторії «Карпати» лікувалися лише 19 осіб, сотка громадян України. Нині, коли 10 відсотків населення України зазнали впливу радіації, Трускавець має слугувати передусім інтересам народу України, а не індивідуальним інтересам металістів і клінічних дослідників НДІ геологічних наук, НДІ експериментальної патології, онкології і радіобіології Національної академії наук, спеціалістів наукової лабораторії медико-соціологічних досліджень базового санаторію «Каштан» довели, що «Нафтуса» позитивно впливає на введення радіонуклідів, на кровоток та електронну систему. Це підтверджено патентом. Учений і біолог корекції кровотоку на радіаційний вплив організму» від 30 листопада 1993 року. А отже Трускавець, на думку фахівців, має стати Всеукраїнським центром лікування чорнобильців в СРСР і Басії.

Ще лікування вже ведеться. На час мого приїзду до Трускавця й застала в санаторії «Каштан» велику групу дітей. Використавши переваги госпро-

зрахуноківо утримання, санаторій змусив надати їм необхідну медичну апаратуру. Однак одні у полі біді — не воли.

Курорти, які і лікувальні-профілактичні заклади органів Міністерства охорони здоров'я, є спеціалізованими об'єктами, які надають кваліфіковану медичну допомогу, — вважає Адам Гела. — То хіба ж можна брати з них податки та різні привабливості як з об'єктів сфери побутового обслуговування? Чи не дають жодного належного оцінку. Нині третина в багаторічній путівці йде саме на відрахування і її ціна перевищує вже три-чотири мільйони. Кому доступні такі путівки?

Розумляючи економічні та соціальні проблеми держави, Адам Гела не будує повторних замків. Він розробив концепцію реформування курорту і оприлюднив її на міжнародній конференції «Карпати» — український міст Європи. Трускавець з його сусідніми регіонами був рекреаційно-гальванічним центром народного господарства. На думку Адама Гели, однією з опіт «суспільства» може стати інноваційний центр у формі курортів «Великий Трускавець». Курорт Трускавець з його сусідніми регіонами у Східній, Борислав, Верхньому, Сайновому, Моршині — це місто (поліс)-курорт з найбільш досконалими порівняно з іншими курортами України і Європи, який курортним науковим і реабілітаційним центром «Карпати» з Чорнобилем, досвідом управління і координації лікувально-діагностичних, науково-дослідних розвідок, а також заправ курортів відпочинку, основним напрямком діяльності, що дає технологію і технології в правами вільної економічної зони. У рамках технології прийнятими будуть усі форми власності й підприємств. Одинадцять років тому інвесторів має стати держава, надаючи допомогу прийняти у вигляді літнього оподаткування. Іншою інвестицією, окрім вільної конвертованої валюти, зможе стати інвестиція в паливо і видобуток сучасного устаткування. Тим же загальні положення концепції, а вона відраховувала докладно, а урахуванням усіх чинників, окрім «революційного» фактора (було б відкидати, але ризиком). Але ізраїльська держава розв'язати від політичної стабільності в державі.

— Якщо задумався нами й узаконено, не постановою Кабінету міністрів здійснювати, а законом, то ми не витремо всі ці — держава, світ, в проєкт, ізраїль, говаритимуть, то мудра і прагматична людина.

Осеска ТЕНДЕНЦІЯ.  
Львівська область.

WORLD CUP-94. USA

## Чого завагався Берті Фогтс...

Після, м'яко кажучи, невдалої гри збірної Росії в стартовому матчі на чемпіонаті світу проти команди Бразилії, який завершився, по розсьом «звуженню» виход до фіналу змагання. І взагалі до його другого етапу бути, «чужак» отримав мільйон доларів, що його підписав Павла Садирна обидва фактори «Реконі Пором-іннес Корпорація» в разі його виходу до фіналу. Якщо повернутися до цієї зустрічі, то і Росіяни бували недовольні. Немає сумніву, що бразильці змагали б стільки, скільки захищали б. Але жони обидвах дома «чужак» були відлучені від м'яча.

— Ані на м'яч не сумніваюся у своїй команді, — сказав журналістам після поєдинку наставник збірної Бразилії Кларес Алберто Парейра. — Ми правильно розподілили сили і добре грали. 2:0 — дуже захвальна перемога. Але жона вже усвідомлює, що й наступні матчі складатимуться не так успішно. Я не думаю про фінал, а тільки про наступну зустріч...  
Про неї, зрозуміло, думав і Павло Садирна та його команда. А що їм не зашестало робити?

Як і годиться, Павло Федоричев дав високу оцінку бразильцям і покритицтвав атаку своєї команди, зокрема, Юрїна, Радченка і Саленка. Але робив це надто жє делікатно. Трекер висловив жаль, що в стартовому матчі не зміг грати Ошюко, який, на думку Садирни, міг би налагодити ритм в команді.

Турнір триває, — сказав Павло Федоричев, — Намі-

думку вже наступні поєдинки. І Камерун, і Швеція — команди кваліфіковані.

Оце — точно. Попередню збірну Росії чекають великі атаки з боку Бразилії. А в Бразилії чотирма титулами чемпіонів світу і, зокрема, цей чаринізм, настільки адяний поборолися за здобуття високої моті.

Утім, не тільки «чужак» м'яча» плекають найкращіх футболістів. Серед фаворитів, не без підстав, — команда Літо Марадони з збірної Аргентини. Хоча напевно чималу увагу у команді АТР зосереджені на суєві стосовно того, що аргентинці спроможні продемонструвати на світовій першості романтичний футбол, прихильником якого завжди вважався їх тренер Альфіо Басіле.

Чемпіон світу в Мексиці, чемпіон в Італії — збірна Аргентини — втрагала колосальні лок, а як тренер вирішив, що в такому разі ліпше повернутися до нехай не відомої, але ефективного манери гри, коментувала агенція.

— В Аргентині він був, який перемігав, і — ніхемка, коли програє, — так пояснив свої дії вперсиди чемпіонів в СРСР і Басії.

Проте в Сполучених Штатах до радості багатьох уболівальників аргентинці подарували справжній карнавал. У першому ж матчі проти перемігальних і амбіційних греків вони знову були чудовим, відлагодженим ансамблем, у якому невисукались найкращий зріх. Зрозуміло, тепер їм загострять про який «голоморфкація» Табілаві Ба-

тістуту, який чимось нагадує свого чотого земляка-формаді, героя чемпіонату світу-78 Маріо Кемеса.

Бачити історію, як виступав легендарний футбол Літо Марадони, який зіграв майже як у своїй домашній літ. Та й гол він забив прекрасний. Отже, Аргентина, безсумнісно, претендує на високе місце...

Мабуть, наставник збірної Німеччини Берті Фогтс не в задоволенні від того, що дозволив підписним зустрітися зі своїми друзями. І взагалі, німацький тренер Фогтс зазалився гріє сподівати про те, як на чемпіоні 1974 року керівництво збірної ФРН зборювало футболістам буд-які інтимні стосунки в ході турніру. А тепер снім німеччини гріє розм'якшався в готелі вельоділі тренувальний бач збірної ФРН, який, на думку Фогтса, не дає їм можливість грати на високому рівні.

Однак після стартових матчів тренер, скоріше за все, пошкодував про своє рішення. Адже німеччина команда і з болітвистими, і з іспанськими зігравла чотирьох не на чемпіоні-скало ріні. Особливо важкий був поєдинок з іспанськими футболістами, які дили технічно, швидко, чітко. Допоміжні німцям гострі влучали форварди Гюйскоса і Саленка. Лише в другому матчі чемпіон світу адялися втручався від невдачі. Знову виграли Німеччину, який віддало вистрілював на м'яч, поданий зі штрафного...

Тренер ГЕНТЧУК.  
Матч М'ячі. Бостон. АРГЕНТИНА — ГРЕНІЯ. 4:0. Виступа, 2(1:0), Бастуга, 4(2:0), Марадона, 40(3:0), Бастуга, 28, з пенальті (4:0). М'ЯЧ: М'ЯЧІНА — ІСПАНІЯ. 1:1. Гюйскоса, 4(1:0), Клімсан, 48(1:1). М'ЯЧ: ДАЛАС. НІТЕРІЯ — ВОЛГІЯ. 3:0. Іскіні, 21(1:0), Амоча, 43(2:0), Амуїне, 39(3:0).

В Україні

Продіювано в номер

## Приємного послі

21 червня Прем'єр-міністр України Віталій Масол прийняв Надзвичайного і Повноваженого Посла Республіки Білорусь в Україні Віталія Курашкіна. Обговорено широке коло питань, пов'язаних з розвитком традиційних, друголінійних взаємовідносин двох держав. Наголосилено на першочисленому значенні розширення економічного співробітництва, що дасть змогу збільшити обсяги експорту українських товарів, забезпечити наповнення ними споживчого ринку України і Білорусі. Було висловлено обопільне прагнення поглибити зв'язки в галузі науки, культури, інших сфер.

## Можливості є, та не для воєнних цілей

«Японія на має значні і досвіді, потрібні для розроблення ядерної зброї, а також не має відповідей можливостей для її виробництва», — заявив у Токіо пер-секретар МЗС Японії Т. Терада. Підтвердивши, що Японія «має найновіші технології для мирного використання атомної енергії», він наголосив, що володіння технічними і науковими знаннями не є доказом того, що Токіо готовий до створення ядерних озброєнь. «Діяльність Японії в галузі ядерної енергії», — зазначив пер-секретар, — суворо обмежена мирними цілями в рамках Договору про нерозповсюдження ядерної зброї, національного закону про ядерну енергетику, інших юридичних документів і робить зовсім неможливим використання наявних технологій у воєнних цілях».

## Готовий до боротьби

Григорій Явильський підтвердив намір висунути свою кандидатуру на чергові президентські вибори в Росії. Про це він заявив, виступаючи перед аудиторією на Анжиро-Судженській. «Лідером «Лібери» є Деметрій Дуаєв, який наголосив, що «треба прагнути, щоб ці вибори відбулися в призначений термін».

## Каверзи природи

Північні райони Китаю постраждали від сильної посухи. У провінції Шаньдун, Хебей, Хейлунцзян, Цзіньцзян, Ляонін, автономних районах Внутрішньої Монголії і Нінся, міста Пекин та Тяньцзінь. У багатьох місцях перефривалися гостра настання пітної води. Китайські прем'єр Лі Пен закликав центральні відомства, у тому числі міністерство оборони, ажити заходи щодо постачання населення районів, що зазнали стихійного лиха, продовольством і ліками.

Водночас раці їдальні і центральні провінції країни охоплені руйнівними пожежами. У провінції Гуандун, Хунань, Цзянься та Гуансі-Чжуанському автономному районі рівень води в річках через великі літні паводки на кілька метрів вище від критичної позначки. У багатьох місцях перефривалися транспортні артерії, зупинили промислові підприємства, не працюють заклади торгівлі і громадського харчування.

## А вони своє правлять

За створення «Нового Союзу з наднаціональними законодавчими і виконавчими органами, який об'єднано самостійні держави», асистувє колишній Голова Ради Міністерств колишнього СРСР Р. Рухом. Він заявив про це на конференції «Росія і Білорусь: шлях у майбутнє», яка відбувається у Мінську.

## Дуаєв не від того...

Президент Чечні Д. Дуаєв виступає за нормалізацію відносин з Росією і бажає би зустрітись з Президентом РФ якнайшорше. Але зустріч має бути алаштована без посередництва. Про це заявив у Москві на прес-конференції генеральний секретар Асамблеї демократичних сил Північного Кавказу, член громадської палати при Президенті РФ Д.Зюбаєв. Диниан він побував у Чечні і проїхав там легерувати з багатьма представниками керівництва республіки.

## Підніжка колишньому прем'єрові

Газета «Садові Мардум» («Голос народу») — орган парламенту Таджикистану — звинуватила у корупції Абдулалі Абдуллоджанова, колишнього прем'єра цієї країни. У грудні минулого року його несподівано «розжалували» і призначили послом у Росії.

Подождання Корж капіталів спричинило «пресу» у й минулі часи, на що сам Абдуллоджанов в одному з інтерв'ю заявив, що гроші одержав у спадок від родича із Саудівської Аравії.

Анонімні автори статті, яких немає у штаті редакції, запропонували свою версію, стверджуючи, що багатство колишнього глави уряду асоціюється з великим фінансовим афером. Джерело йому також підписаним документом, від якого дає можливість описати 1992 року проінформувати створення ряду штабів із саборення підрозділів. При цьому обминають питання, за яких обставин поставив свій підпис колишній прем'єр.

Фотофакт

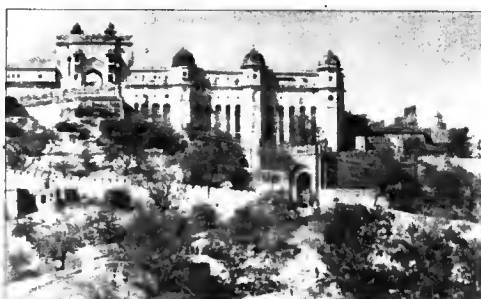


Фото ІТАР-ТАРС.

## Тут жили творці «Рамаяна»

Раджастхан — другий за величиною штат Індії. Колиш тут жили легендарні Лакшмі озорювати, що саме їхні предки — діти Сонця, Місяця й Воєни — подарували Індії серію найстародавнішого епосу «Рамаяна». У 1947 році Індія здобула незалежність, і тоді давати йде князівства, які носили славу назву Раджастхан, залиши й утворили нинішній штат Раджастхан.

На знімку: у Раджастханському Лакшмі. Тут розташовано багато пам'яток середньовічної архітектури.

Фото ІТАР-ТАРС.

## Вістки з діаспори

го з депутата, участь у сесії парламенту, у дискусіях на засіданнях комісій, робота над депутатськими звітами, візиди у виборчі округи «своє» депутата, ознайомлення з діяльністю парламенту провінції Онтаріо тощо. Метою програми, як наголошує Ігор Вердін, є протягнення її футболісти ознайомити студентів в Україні з парламентською системою Канади та з життям тамтешніх українців.

Програма передбачає проведення українських студентів у канадському парламенті. Тобто — прикрителі їх до одного.

Новий храм у Румунії

Неможливо відбудувати обласний ід-

## Бальканський калейдоскоп

застосовують і для грабежів, ломови або й самогубств. Газети дуже часто пишуть про касидильських поведінку учасників війни. Всі вони відлучені від свого оточення, депресивні й агресивні, брудні. Вільність з них стає алкоголіками. Психіатри заявляють, що на кожний з воюючих сторін є багато жертв «в'єтнамського синдрому», тобто чинилися страшні аномалії.

## Хто правий, хто винний?

Сербію потриває не лише економічна, а й суспільна криза. Промисловість глибоко падлена як внаслідок сучасних війн і обставин, так і щодо минулого. Члени Сербської академії наук, наприклад, і в четвертому голосуванні не обрали голову цієї інституції, бо жоден з кандидатів змогу не здобув необхідної кількості голосів. Як і раніше, на одній стороні були прихильники влади, на другій — кандидат цих академіків, що

На думку спостерігачів, публікація цієї статті спричинить гучний скандал в урядових колах, бо, крім Абдуллоджанова, у ній задується й про інших високопоставлених чиновників і бізнесменів.

Побічним ефектом публікації може стати загострення суспільних інтересів між індивідами, особливо між північними і південними, яких представляє Абдуллоджанов, і південними, яких представляє Абдуллоджанов.

Навряд чи впадуть проти колишнього прем'єра був ініціативою самих авторів статті. Скоріше за все, це заздалегідь спланована акція певних сил з перспективою на вибори, призначені на осінь цього року. Мета, мабуть, у тому, щоб нестримувати політиків, який може взяти участь у виборах і перемогти.

Юрій КУШКО.

## Хобі

## Президент — «орел»

Не секрет, що начальники нерідко одержують від своїх підлеглих різного роду приписки. Не становить аніяк цього його й керівники держав. Так, міністерство господарства Бразилії, який агент секретної служби, який забезпечує його охорону, називають проміж себе... «орлом».

Принцип, з якої вони обрали саме це призначення, стала зрозумілою під час зустрічі Президента з керівниками пожежної охорони та інших служб на гайковій допомогі, що нещодавно відбулася. У зверненні до них промовою глави адміністрації згадав про свою даний приписку до колекції оновлення різноманітних предметів із зображеннями цього горадотомного птаха. Як відомо, на національному гербі США пишеться білолобий орел, котрий символізує лав сабосами.

Утім, це захоплення Президента, очевидно, непересічно було відомо учасникам зустрічі. У вступному анімації вони подарували йому керамічну статуетку, котра зображала цього ж тварини.

Сам Клінтон зауважив з цього приводу, що в його рідному штаті Арканзас, де він кілька років був губернатором, немає зображень для того, щоб одержати цей вид птаха. Окремі символізує ось найкраще, що є в нашій країні, звання Б. Клінтона. Щодо подарованого екземпляра, то, як знаєва Президент, він найкращий у його колекції.

Михайло РАМАЧ.

ІТАР-ТАРС.



# МЕЛКООПТОВАЯ ДОПРОДАЖА

SMS 118

## ЭЛЕКТРОННЫЕ КАССОВЫЕ АППАРАТЫ ЯПОНСКОЙ ФИРМЫ ROYAL

### ИМЕЕТСЯ

ДОПРОДАЖА  
SMS-118 по отличным  
ценам

USD тыс. руб.  
опт >25 242 12584  
розница 286 14872  
оплата — карбовонци  
Гарантия — 1 год

Электронные кассы SMS 118 обеспечивают:  
— печать даты и времени покупки на чеке;  
— запись копии чека на контрольной ленте;  
— сохранение финансовой информации в памяти после отключения питания;  
— автоматический подсчет налогов;  
— полный финансовый отчет по всем проводимым операциям.



Мы сами обучаем персонал работе на электронных  
кассах и поставляем расходные материалы  
в течение всего срока эксплуатации

**НЕМЕДЛЕННАЯ ПОСТАВКА СО СКЛАДА!**

## ЖЕЛАЮЩИМ ЗАНЯТЬСЯ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ

### ПРЕДЛАГАЕМ:

#### Пакеты документов

**ИНВЕСТИЦИОННЫХ КОМПАНИЙ И ИНВЕСТИЦИОННЫХ ФОНДОВ**  
(учредительные документы, договор с депозитарием, договор с инвестиционным управлением, положение о взаимном фонде)

**ДОВЕРИТЕЛЬНЫХ ОБЩЕСТВ** (трастовых компаний), (учредительные документы, договор на доверительное управление, договор на банковское обслуживание доверительных операций)

**ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ИНЦИДЕНТ** Миффина и Фонда госимущества на работу с ценными бумагами и приватизационными счедами

**Воспользоваться банком данных «Инвестиция»**  
заинтересованным в привлечении финансовых средств,  
желающим вложить свободные денежные средства и приватизационные счета

**Юридическая и экономическая экспертиза учредительных и других документов**

**САМЫЕ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ТОЛЬКО В НАШЕЙ КОМПАНИИ**

Тел. 224-11-53, 224-31-03, факс 224-42-74, г. Киев, Бессарабская площадь 2

## Регіональні відділення Фонду державного майна України по Херсонській області пропонує перелік об'єктів незавершеного будівництва.

Після визначення способу приватизації, порядку розрахунку за придбаний об'єкт буде опубліковано повідомлення про приватизацію шляхом продажу на аукціоні чи за конкурсом об'єктів незавершеного будівництва.

№ № пп	Код ЗКПО	Назва підприємства	Юридична адреса
1	14313151	Кормова база прибудованого заводу «Сокіл»	м.Нове Каховка, пл.Перемоги, 7
2	00152431	Центральний диспетчерський пункт нафтопереробного заводу	м.Херсон, вул. Нафтовика, 52
3	05743013	Корпус товарів народного споживання заводу карданних валів	м.Херсон, вул. Червонопартизана, 26
4	14310833	Споруда «Уніфікована кімната ВО»	м.Сєвастополь, вул. 33-ї Гвардійської дивізії, 3

### НА АУКЦІОНІ ТОРГІ ВИСТАВЛЯЄТЬСЯ

Об'єкт незавершеного будівництва «Завод керамічної цегли з побутовими приналежностями» Херсонського заводу сіновоїх матеріалів № 1, з правом оренди землі та її наступним викупом, код ЗКПО 00291807.

Місцезакопчення: м.Херсон, вул.Перемоги, 169.  
Склад майна:  
Багатоповерховий павільйон, розмір у плані 26х60 метрів. Будівельна готовність 39%.  
Побутові приміщення на 150 робітників — двоповерховий будівля розміром 21х18 метрів. Будівельна готовність 39%.  
Будівельний майданчик розташований на території виробленого кар'єру глини. Площа 7,5 га. Орендована початкова ціна об'єкта — 77027 м.л.р.б.  
За всіма довідками звертатися на адресу: м.Херсон, бульвар Мирний, 3.  
Тел. 4-14-75, 2-44-44.

Арбитражним судом Донецької області возбуждено дело № 84/5-21 по заявлению АК Проминвестбанка Украины (г. Киев) о признании банкротом малого коллективного предприятия «Пилатризм», находящегося по адресу: 340055, г. Донецк-55, проспект Гурова, 4; расчетный счет № 1609317 в Калининском отделении АК Проминвестбанка Украины г. Донецка, МФО № 334453.

Кредиторам и возможным савантаторам направлять заявления с инициативными требованиями к должнику в месячный срок с момента публикации этого объявления по адресу: 340105, г. Донецк, бульвар Пушкина, 34. Арбитражному суду Донецкой области.

## Фирма «ОЛИВЕР» реализует:

трактора МТЗ;  
двигатели к тракторам МТЗ.

Возможен бартер на сахар, муку, гречку.  
Телефоны в Милеке:  
(0172) 77-80-11,  
77-31-09,  
факс (0172) 78-68-21.

Українська правнича фундація (in Kyiv), організації, утворені до 2001 року в західній частині України по ліцензії спеціального Уряду на державні та приватні права записки іпотечної проєкції з іпотечних та приватних реформ, отримують конкурс на записання послуги

### ВИКОНАВЧОГО ДИРЕКТОРА

Кандидат на посаду повинен мати відповідний англійський та український мови, мати як мінімум семінарний професійний досвід та високі організаторські здібності. Бажано у сфері права.  
Ця посада виконає посаду, функції якої включатимуть загальне керівництво такими програмами Української правничої фундації, як:  
— український центр правничої служби;  
— законотворча робота (законодавство);  
— Національна інформаційна бібліотека України;  
— Український центр прав людини;  
— індивідуальні;  
— конференції і семінари;  
— статистика.

Службові обов'язки також включатимуть співпрацю в розробці таких програм:  
— професійна академія адвокатів;  
— реформування судівництва.  
Виконавчий директор презентує: під загальним керівництвом комітету управління та управління, у співпраці з директором виконавчих програм.

Головними обов'язками виконавчого директора є:  
— отримання та виконання програм;  
— складання бюджету;  
— фінансове керівництво;  
— управління персоналом;  
— встановлення та підтримання зв'язків з правничими організаціями в Україні та за кордоном;  
— співпраця з міжнародними організаціями.  
Потенційно угоди укладатимуться на два роки з її можливим продовженням.  
Питання оплати грошей в перспективі обговорюються.  
Термін подання документів — з 15 жовтня до 15 грудня 2001 року.  
Повсюди наші листівки з анкетними питаннями та українським мовним на таву адресу: Dr. Serhiy Holovaty, President International Legal Foundation, 10, Lviv, 79000, Ukraine.  
Fax: +1 704 225 5030  
20010, Kyiv-30, м.п. Богдана Хмельницького, 10, кв.89  
Українська правнича фундація, президентів УІО Сергію Головатому.

## PAREX BANK

Ми ближче, ніж Швейцарія!

- ОТКРЫТИЕ И ВЕДЕНИЕ СЧЕТОВ Т.Л. 221648
- МОМЕНТАЛЬНЫЕ МЕЖНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОДЫ В ЛЮБЫХ ВАЛЮТАХ Т.Л. 228278
- КОНВЕРСИЯ И РЕАЛИЗАЦИЯ ЛЮБЫХ ВАЛЮТ Т.Л. 221841
- ПОКУПКА И ПРОДАЖА ВАЛЮТ ЗА УКАЗАННЫМИ КАРТАМИ, КАКА: СОВЕТСКИЙ И БЕЛОРУССКИЙ РУБЛИ Т.Л. 281463
- ЛЮБЫЕ ОПЕРАЦИИ С АЗУЛОТОМ И ДОРОЖНЫМИ СЧЕТАМИ ВОЗМОЖНО Т.Л. 227778
- УПРАВЛЕНИЕ ПО АЗУЛОТУ Т.Л. 221870
- ДОСТАВКА НАЛИЧНОЙ ВАЛЮТЫ Т.Л. 223378

Главный офис: ул. Свободы 3, Рига, LV-1522, Латвия  
Тел. (813) 213170, 222291. Факс (813) 212501  
Тел. 161207 PAREX SU

## Для вас, машиностроители! ПО «МИКРОН» предлагает

### для предприятий,

- в том числе осваивающих новые виды продукции:
- координатные горизонтальные сверлильно-фрезерно-расточные станки с ЧПУ, с наладкой под конкретные детали;
- хонинговальные станки для серийного производства, а также для ремонта деталей топливной аппаратуры двигателей и различных точных механизмов;
- широкоуниверсальные инструментальные фрезерные станки высокой точности;
- гамму станков для производства прецизионной проволоки из цветных металлов, в т.ч. тугоплавкой;
- высокоточные лазерные машины для разметки, раскроя, сверки и термомонтажа различных листовых материалов (металлов, дерева, камня, прессшан, текстолита, ткани и т.д.);
- универсальные деревообрабатывающие станки на 12 операций, в т.ч. с режисированием;
- широко-винтовые передачи высокой точности.

При оптовых закупках предоставляется скидка.

ПО «МИКРОН»  
УКРАИНА,

270031, г. Одесса, ул. Промышленная, 37; тел. (0482) 238983,  
факс (0482) 230070, телетайп 232 475 Микрон

## Национальная ассоциация «Инженерный центр Украины»

### ОБЪЯВЛЯЕТ ЕЖЕГОДНЫЙ КОНКУРС

идей, оформленных в виде изобретений, новизны, конструкторских разработок, результатов НИР в любых отраслях промышленности с целью внедрения в производство.  
К участию в конкурсе приглашаются физические лица, творческие коллективы и организации.  
Размер призового фонда в 1994 году — 100 м.л.р.  
Подробная информация об условиях конкурса опубликована в газете УО «Физический курьер», ОИР «Изобретения» и может быть получена по телефону (044) 212-14-24 — Общество изобретателей и рационализаторов Украины, Президент Владимир Иваницкий.

# НА ПОБАЧЕННЯ З ВЕНЕРОЮ

Одна з легенд античної міфології стверджує, що богиня краси і кохання Венера з'явилася з морської піни Середземного моря біля берегів острова Кіпр. З тих пір і кіпр'яни багато любові побували у цьому благословеному краї, що насолоджується чудовою природою, збирають в себе диких потоків енергії, які природою тутожно спадкоємно, хто спотів у Південно-східному райському куточку. А раманіки стверджують, що нині стійові добі добили в порослу дилану, то на міський дощик з'являється дубово прекрасної жінки.

Мені, мабуть, не пощастило, бо нічого подібного не побачила. Але зазвичай «Авіалінії України» то фірмі «Інтуртранс» на Кіпрі побувала група київських журналістів, серед яких і автор цих рядків. Вони відібрали перший регулярний рейс до міста Ларнаки.

Як повідомля на прес-конференції президент національної авіакомпанії Леонід Погребняк, це 24-й міжнародний рейс «Авіаліній України» і третій до країни Середземномор'я. Поліоти до Ларнаки це не лише відпочиваючі для заморських людей, підкреслив президент, а й прибуток для казни України.

Про їх вигідність свідчать й те, що Аерофлот виконує поштові рейси до міста на острові Кіпр, перевозачи протягом року 120 тисяч росіян. Тривчі на тиждень літають на Кіпр і білоруси. Проте й «Авіалінії України» розширюватимуть географію польотів. Незабаром пасажирів матимуть змогу дістатися з Києва до Афіни, Салонік, Ларнаки.

Протягом двох з половиною годин, за які Т-154 подолав шлях у майже дві тисячі кілометрів, можна було перешкодити з пасажирами цього першого рейсу. Частина їх бізнесменів, яких цікавила співробітництво з місцевими компаніями. Виявляється, на Кіпрі сприятливий клімат не лише для відпочивальників, а й для підприємців.

Розмовляла я і з тими, хто летів до Ларнаки на відпочинку. Це — підприємці середньої руки, які в змозі придбати тиждень тут вартістю 500 доларів. Причому це найнижчі ціни в СНД, прокоментував розповідь відпо-



Де відпочивати

чаальників президент фірми «Інтуртранс» Олександр Євтушенко. Звичайно, це ціна, скажімо, проживання в готелі з апартаментами, де дозволено харчування, тобто у номері є ще й кухня, де можна самостійно готувати їжу. До речі, відпочивок у готелі в Криму не обійдеться дешевше, але сервіс на Кіпрі налагоджений краще.

Дві долі ми жили в п'ятизірковому «Аматусі», що на самітньому березі Середземного моря. Тут дорого: доба — майже 200 доларів. Тут розкіш — фрукти і дороге вино, надіслане в подарунок від дирекції, тут на пляжах — і пісок, і газон, травя якогось пружинисті, між долівок матрац. Тут басейн з прісною морською водою, тут рай для сімейного відпочинку.

Тут вищий сервіс: сьогодні тобі під парасолою щось принесуть — вишука-

не тістечко, склянку мінералки з льодом чи вологу махрову серветку. Безплатно.

Тут, мабуть, як ніде, переконуються: у нашому суспільстві вже відбулися подли на багатих і бідних, бо чимало відпочивальників у цьому феєричному готелі були наймі громадяни, і вони не вираховували, вагаючи, як: купити чи не купити собі чашечку кави за три долари?

Шоправда, бачили ми й скромніший готель, де налізалими затішню, чудові пляжі й басейни — і в кілька разів дешевше та ще й із солідною зинжкою, якщо бачи група. А коли ця група хоче не тільки відпочити, а й повернути свої гроші, то розповідав мені президент «Інтуртранс» Олександр Євтушенко, для них за бажанням ще й влаштовують шопінг-тури з кризулами до Єгипту та Ізраїлю, де на базарах можна придбати дешеві товари.

Якщо ж група прагне поповнити свій духовний багаж, то це зробить теж президент «Інтуртранс» Олександр Євтушенко, для них за бажанням ще й влаштовують шопінг-тури з кризулами до Єгипту та Ізраїлю, де на базарах можна придбати дешеві товари.

Маршрути ці добре відпрацьовані, тож несприятелі сюрпризи і несподіванки виключені. Алге «Інтуртранс» співробітничав з двома кіпрськими фірмами «Болос» і «Селас», спеціалісти яких вже вичислили і наші подорожі, і наші можливості, добре володіють російською мовою, та й українську вже вивчають. І наша молодечка, чарівна діл кіпріотка Ніка тут лише одну фразу, але яку ж прегару: «Я тебе кохаю».

Недавно зателефувала а «Авіалінії України»: як літатию на Кіпр?

— Поки завантаження, — почула. А ну що, будемо заробляти гроші. На відпустку.

Валентина ПІСАНСЬКА.

Ларнака — Кіпр — Ларнака. На знімку: готель «Аматус».

## Дифтерію здолаємо.

### Допоможуть друзі?

Велику тривогу викликає поширення на більшості територій України небезпечної інфекційної хвороби — дифтерії. Спалах захворювання зареєстровано в Івано-Франківській області, а в Києві. Від початку епідемії в Україні зафіксовано до більш як 740 осіб, серед яких понад 130 дітей. На жаль, небагато продовжує уражати нові жертви, вона вже забрала життя десяти осіб. Не жаліє дифтерія і дітей — чотирьох з них не вдалося врятувати.

З кількох причин медицині не можуть ефективно боротися з інфекцією. Одна з них — недостатня поінформованість населення про підступність цієї хвороби та про важі П заощаження. Люди повинні знати: альтернатива щепленню немає. Інша причина — відсутність достатньої кількості вакцин на місцях. Вона в Україні не виробляється, а купівля на П придбання за кордоном немає.

Щиро співчуваючи українському народові, світова спільнота активно допомагає нам здолати цю напалу. На запит України агентством США з міжнародного розвитку започатковано довготривалу програму гуманітарної допомоги молодій державі, зокрема у поставці профілактичних засобів проти дифтерії та інсуліну для лічіння хворих на діабет.

Протягом літнього діти. Щодо лічіння, діти цього року України одержуватимуть необхідну для збереження здоров'я людей вакцину. Крім Сполучених Штатів, до програми допомоги приєднались провідні фахівці Франції та Німеччини. Нагадаємо, що вакцина одержуватиме в достатній кількості. Це дасть змогу охопити щепленнями всіх, хто цього потребує. За два роки до України мають надійти противодифтерійні засоби та ліки на суму 6,84 мільйона доларів США.

## СТЕЖКА ДО ПОЛЬЩІ

На Закарпатті зареєстровано 18 українсько-польських СІП, але практичною діяльністю з них здійснюють лише 6. Хоча Польща межує із Закарпаттям, її фірми займають лише 19—20 місце серед фірм 32 країн, які створили спільні акціонерства з колективами об'єктів. Закарпаття середньої руки, які в змозі придбати тиждень тут вартістю 500 доларів. Причому це найнижчі ціни в СНД, прокоментував розповідь відпо-

чаальників президент фірми «Інтуртранс» Олександр Євтушенко. Звичайно, це ціна, скажімо, проживання в готелі з апартаментами, де дозволено харчування, тобто у номері є ще й кухня, де можна самостійно готувати їжу. До речі, відпочивок у готелі в Криму не обійдеться дешевше, але сервіс на Кіпрі налагоджений краще.

Дві долі ми жили в п'ятизірковому «Аматусі», що на самітньому березі Середземного моря. Тут дорого: доба — майже 200 доларів. Тут розкіш — фрукти і дороге вино, надіслане в подарунок від дирекції, тут на пляжах — і пісок, і газон, травя якогось пружинисті, між долівок матрац. Тут басейн з прісною морською водою, тут рай для сімейного відпочинку.

Тут вищий сервіс: сьогодні тобі під парасолою щось принесуть — вишука-

## ШАХТАРІ ЖАДАЮТЬ ВЕНДЕТИ?

У місті Первомайську близько півночі двох невідомих напали на голову незалежної профспілки гірників шахти імені Меншиківського Юрія Архипчука, який ший доходу.

Ось про розповідь голова Первомайської міської асоціації НІП Сергія Галузіна.

— Архипчуку догнали закарпатці завадили удару в життєво важливій центрі тіла. Зроблено це було професійно, і ми вважаємо за бажав задоволення, плануємо до убитості. Але закарпатці зникли. У кінці року виділили підпункту залозу, прокували пошкоджені пічнику, легень, плуноку. Одна з ран була наскрізна: заточка аийшла в один бік і вийшла з другого. Правоохоронні органи не в змозі знайти злощинців. Вони нам не діють, але ми точно знаємо, хто замовив убитство. На зборх асоціації ми виробили залуу ринктиву Первомайська, в якій попередили, що

було в центрі уваги під час зустрічі керівників на краю на деталіції судилого Краєносного воєводства. Сторони домовилися, що початку обслуговувати ший НІП для туристів та працівників гірських рятувальних служб, а відтак проєкти уряди двох країн розв'язати проблему на міждержавному рівні.

Достигнуто також конкретних домовленостей щодо систематичного проведення зустрічей з діловими людьми, виступом-проєктом, відкриття нових СІП в найбільш передатних для цього галузях.

Первомайська асоціація НІП почала свою діяльність у 1991 році, об'єднавши лише 29 чоловік. Нині вона має 12 членських організацій, до яких входить 4800 гірників. Це реально на сила, що не боїться вступити в конфлікт ні з представниками міських властей, ні з керівниками шахт.

Закарпатська область.

Микола ГОРБАТ.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганськ.

## Хто наведе порядок

До шибку економічного застигання населення потрапляє безліч людей. Люди питають: хто виний? кого зареєстровано?

Зрозуміло обурення кожної сії, що називає абирибу на спеціальній поліції і творчості так само себе, його, божий день.

Але треба ж не виникати шукати, а вивести. Тому штаб економічного застигання населення розглядає такі питання:

1. Чи буде це по-людськи, по-християнськи, зареєстровано когось одного з тих п'яти відомих кандидатів, що мали або мають величезну владу і вплив, а когось одного з них, напавки, зашкварити?

2. Чи можна з когось, одного з тих п'яти відомих кандидатів, що спільно керували і керують очним розвалом, створювати ворога, гримина, а з іншого з тих п'яти безпідставно робити святого?

3. Чи можливе довести, що ніхто із тих п'яти навираве або через помилки завади найбільшої шкоди кождий сії, підприємству, місту, селу, у якого — найвищою?

Факти незалежно свідчать саме себе. Істина, божий день.

1. Хто хоча один з них уже навести порядок, він би його дав давно нові, а ми б це відлучи.

2. Хто хоча із них уже поліпшив наше життя, всі б його з чистою совістю обирали.

3. Особливо порядку довед з них доси не зумів чи не зміг навести, то і винуватиме довед з них треба і обирати кождого з тих п'яти, які жас пороків най обичайніших наших підста.

Оце і все. Такий висновок може самостійно зробити кожна сії, підприємство, місто, село.

Ось чому у списку лише один чистий ПРАКТИК — ВАЛЕРІЙ БАБИЧ.

Як він зможе навести порядок лише 26 червня, покаже час. А як решта не зможе — так же вже всі ми досхоу маємо, не доведи! Господи, це раз так помянитися і в друге помяти на люди.

Людю хочуть краще жити. Треба дати їм таку можливість.

Начальник штабу економічного застигання Валентин ДМИТРИЄНКО. м. Київ, 7 червня 1994 р.

## ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.

Видає — Президія Верховної Ради України.

125018, м. Київ, вул. М. Грушевського, 5.

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. ІРАНОДЕМСЬКИЙ, С. ІСАКЕНКО, Б. СИДОРЕНКО (заст. головного редактора), А. СОЛОНЬСЬКИЙ, В. СУДІЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 225047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

• ТЕЛЕФОН для дозвон — 441-88-23;

• ТЕЛЕФОН для дозвон — 224-72-34; адреса редакції — 441-89-44.

• Листуватися з читачам — тільки на сторінках газети.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КП № 1 від 18.09.1990 р.

• За зміст та достовірність інформації у редакції не несуть відповідальності. Редакція не закликає до акцій, не підтримує політичних партій, не висловлює оцінок діяльності державних органів.

Газета виходить з 1991 року. Кількість друкованих примірників: 125047, Київ-47, вул. М. Грушевського, 5.

12 504 72 3 4 7 9 9

Київ 831117.

Газету набрано і аверстовано в комп'ютерному центрі «Голос України».